

H-A 6096 01 00-1

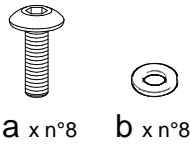
COMPANY WITH  
MANAGEMENT SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
ISO 9001 • ISO 14001



Calligaris S.p.A.  
Via Trieste, 12  
33044 Manzano - (UD) Italy  
Tel. +39 0432 748211  
calligaris.com

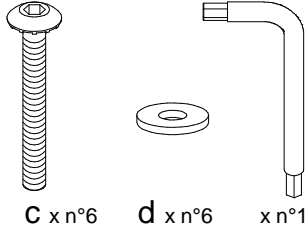
calligaris

F-6096



a x n°8 b x n°8

F-6075



c x n°6 d x n°6 x n°1

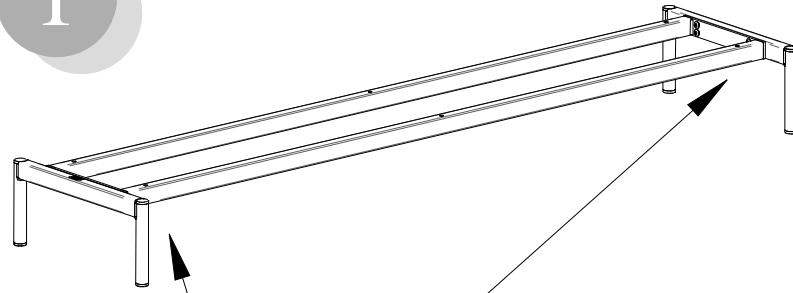
V-3000010293



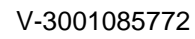
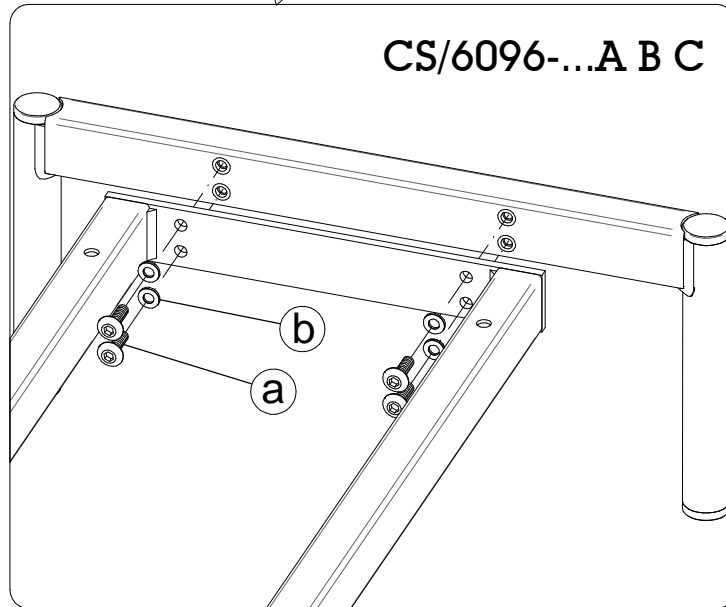
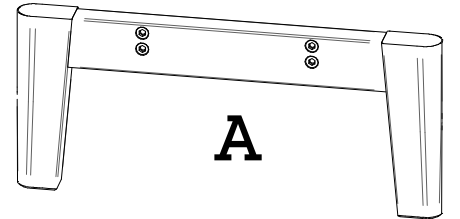
p x n°0/6/8

- I Prima di iniziare il montaggio, identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components.
- D Vor der Montage, sind die Einzelteile anhand der Montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de débuter le montage, identifiez tous les composants à l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

1

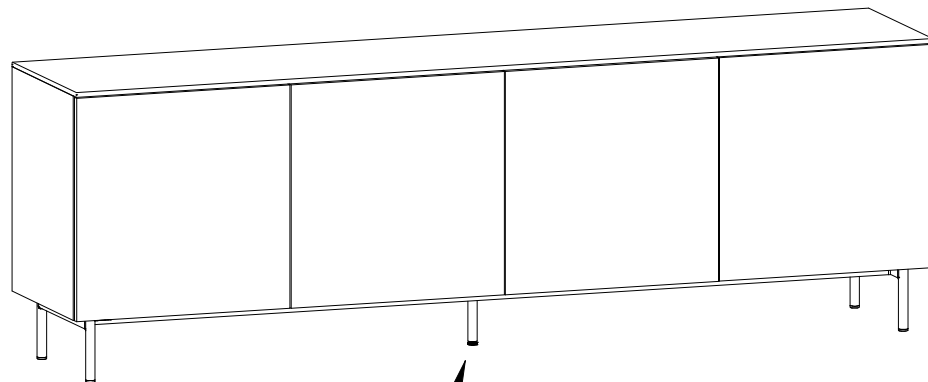


- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil.
- F Pièce en échange / s.a.v.
- E Repuesto

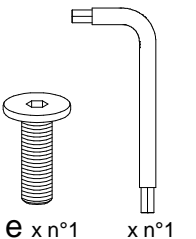


2

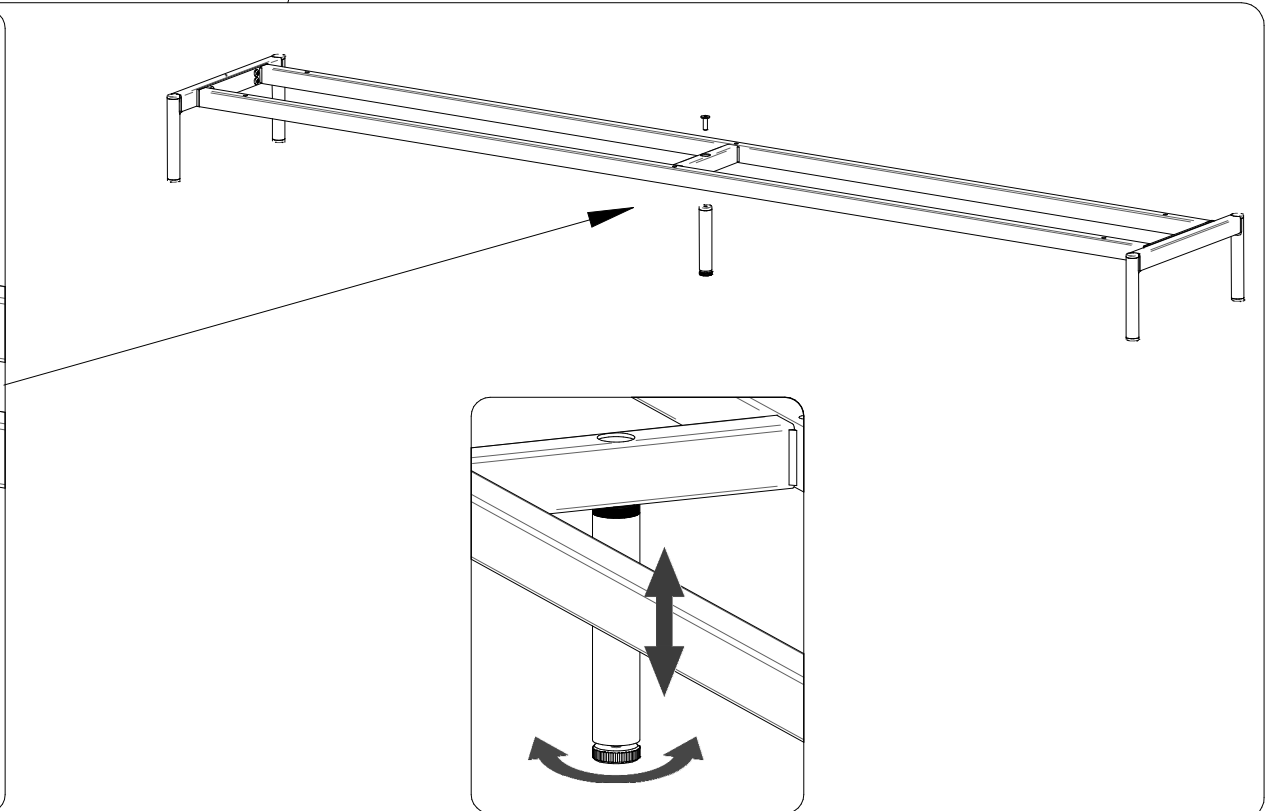
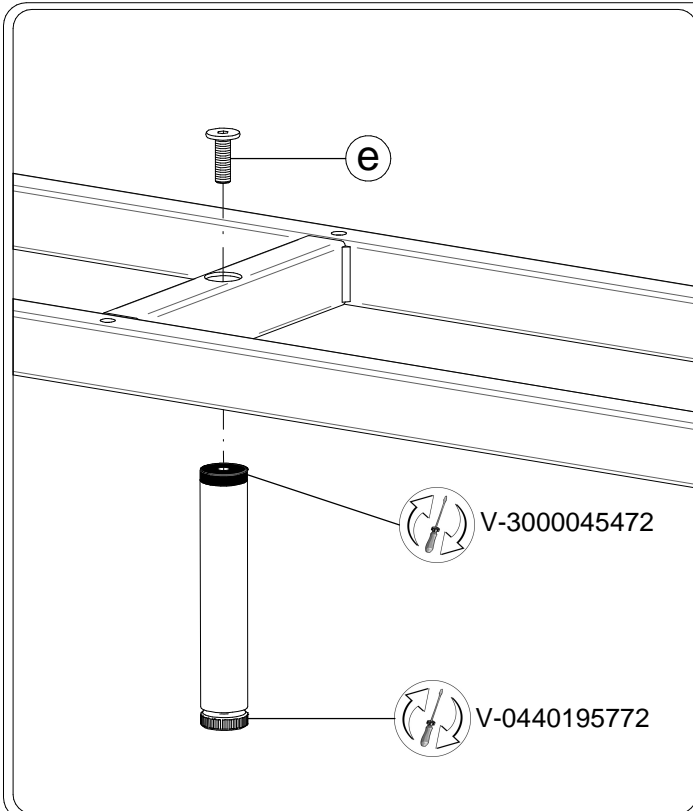
CS/6096-2...



F-6096C

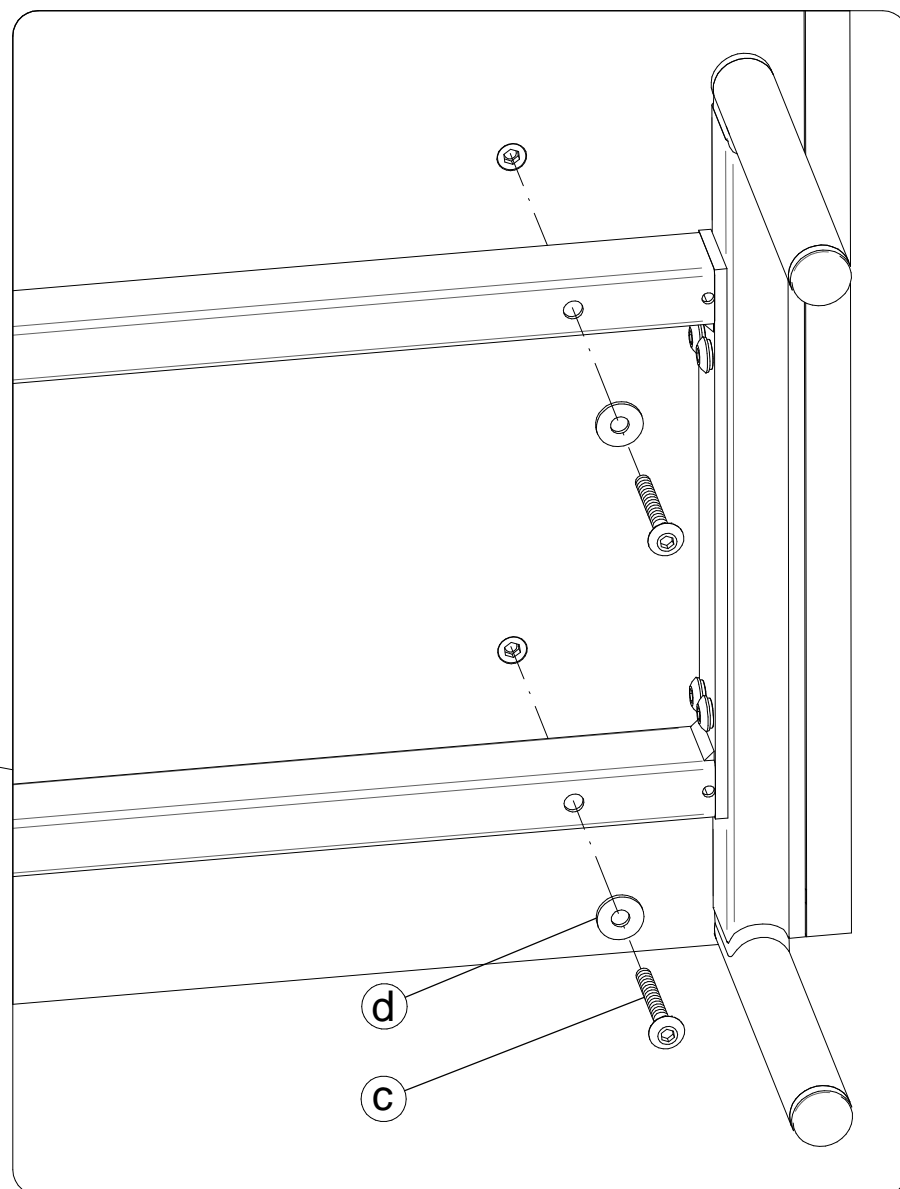
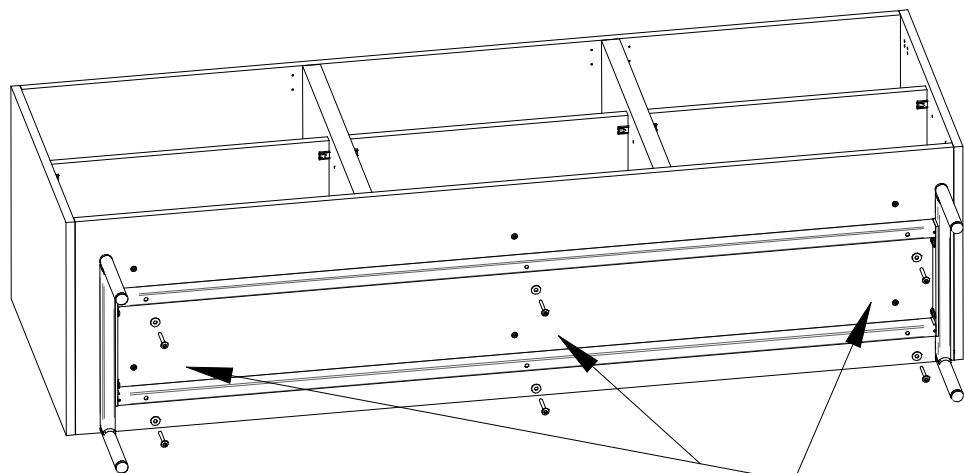


e x n°1 x n°1



3

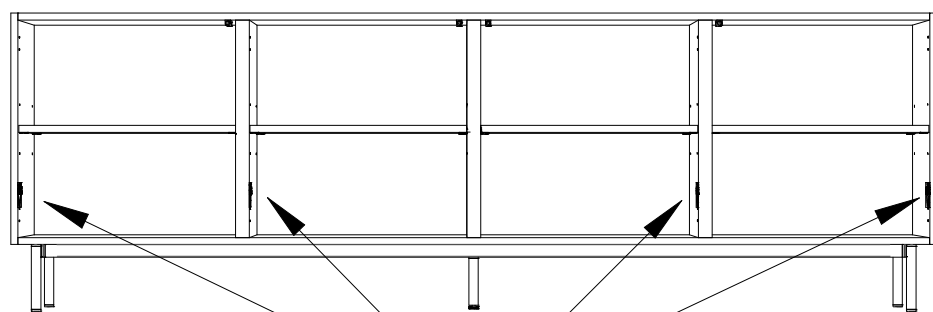
CS/6096-1...  
CS/6096-2...  
CS/6096-3...




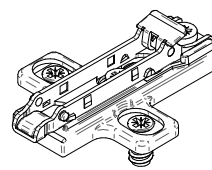
### Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención

- I Si consiglia di effettuare il montaggio su una superficie morbida.
- GB It is a good idea to use a soft protective underlay during assembly.
- D Möbelteile auf eine weiche Oberfläche legen und dann aufstellen.
- F Veuillez poser les pièces sur un surface souple pour l'assemblage.
- E Se aconseja efectuar el montaje sobre una superficie blanda.

4



 F-6096BAS.





q x n°6/8

 F-6096COP

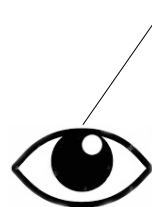


r x n°48

- I Prima di iniziare il montaggio, identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components .
- D Vor der montage, sind die Einzelteile anhand der Montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de débiter le montage, identifiez tous les composants a l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

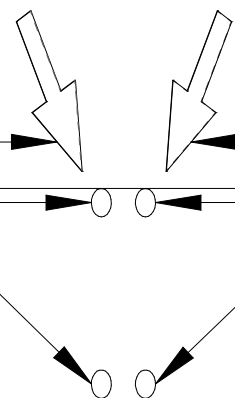
CS/6096-1...  F-6096BAS6  
CS/6096-2...  F-6096BAS8

4a



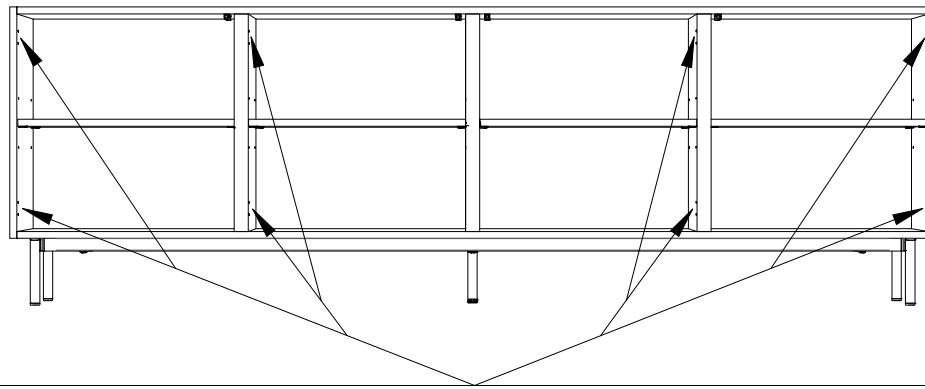
### ATTENZIONE !!!

- |                        |                                     |
|------------------------|-------------------------------------|
| - I Ante in legno      | - I Ante in vetro o ceramica        |
| - GB Wooden doors      | - GB Glass or ceramic doors         |
| - D Holzfüren          | - D Glas- oder Keramikfüren         |
| - F Portes en bois     | - F Portes en verre ou en céramique |
| - E Puerias de madeira | - E Puerias de cristal o cerámica   |



### Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención

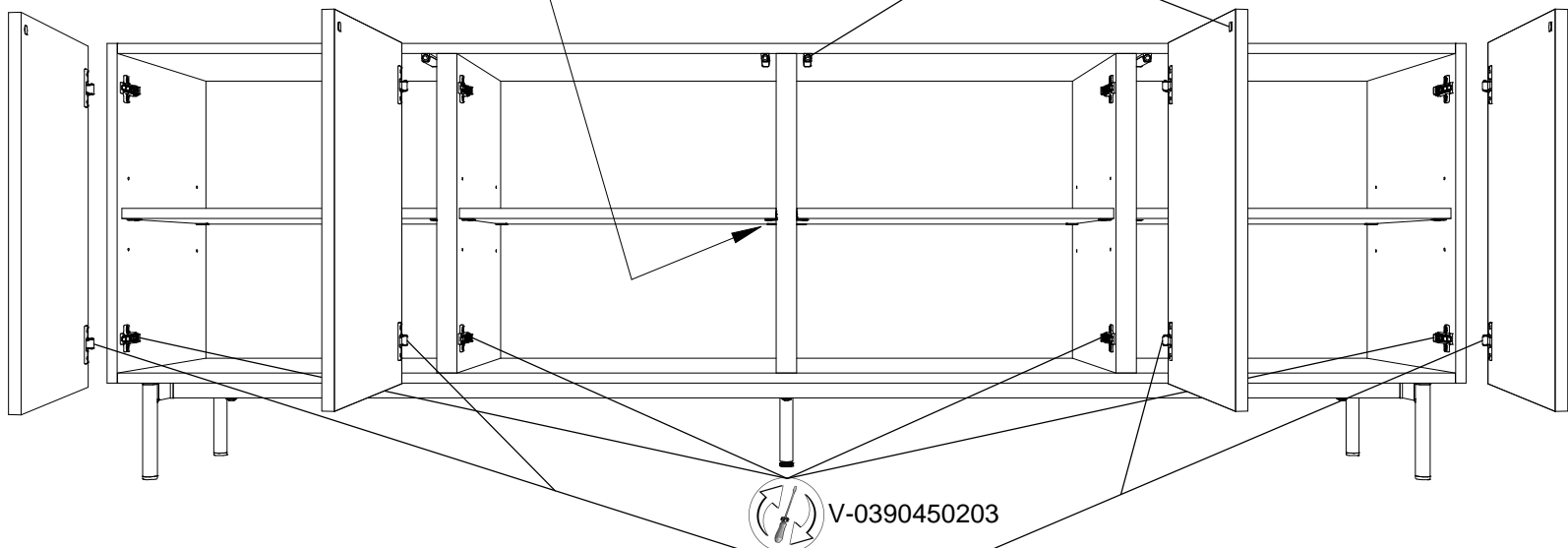
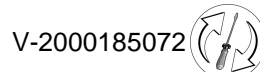
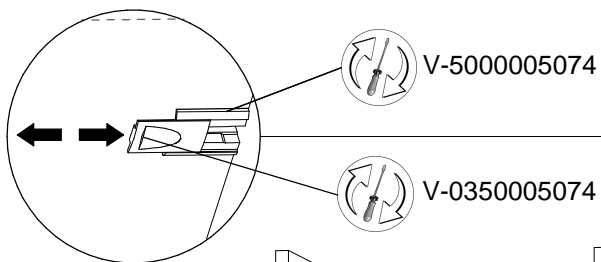
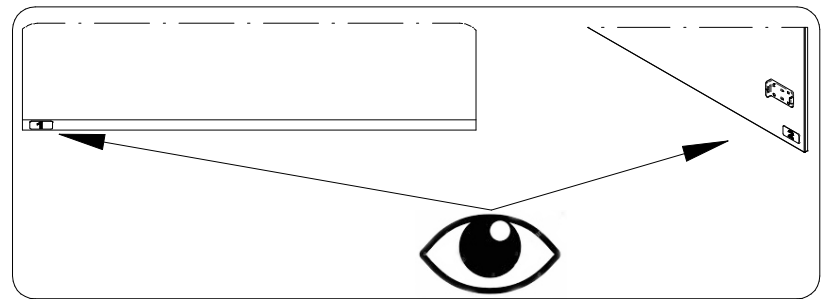
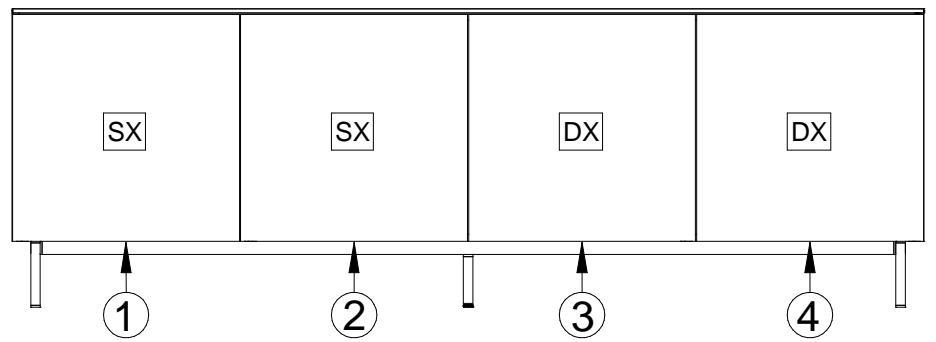
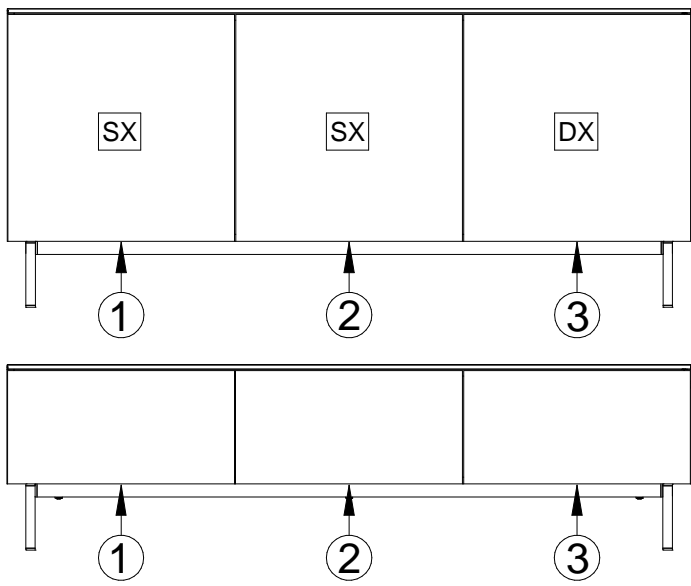
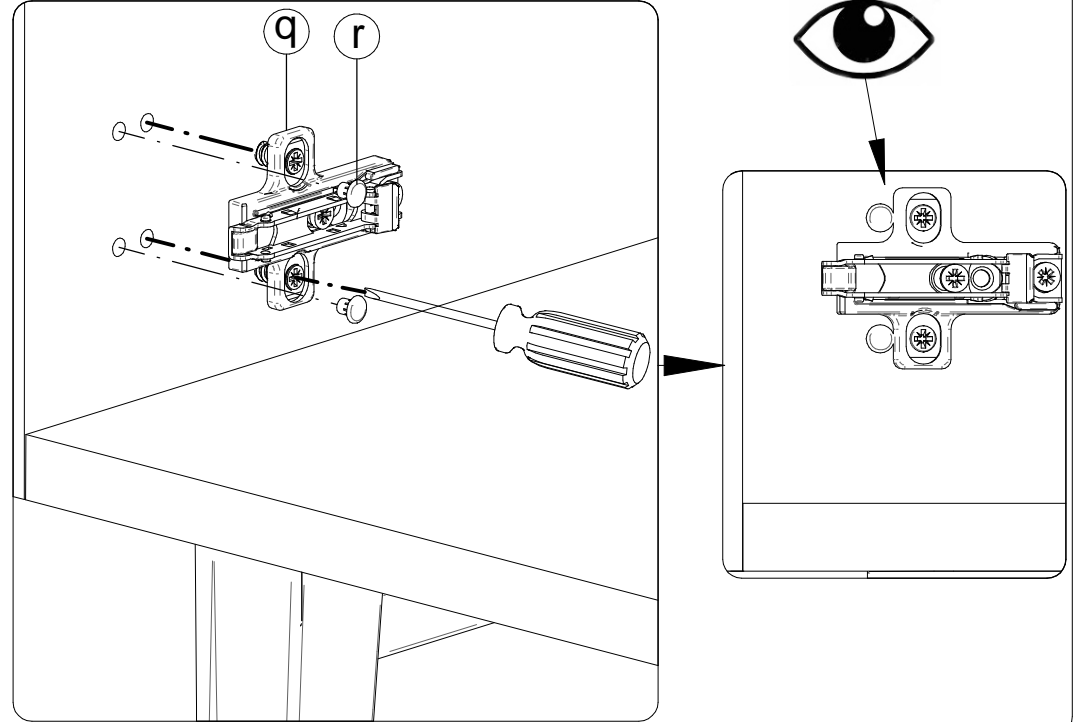
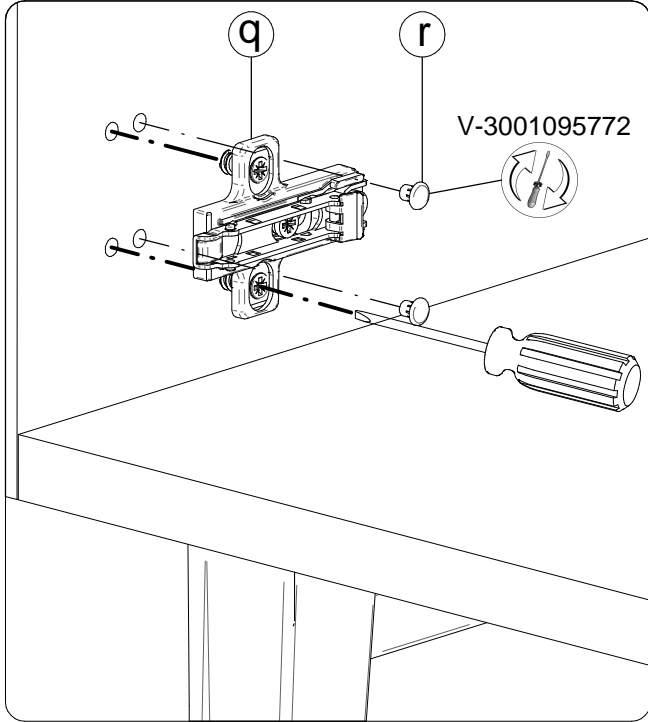
- I Rimuovere l'etichetta prima di continuare.
- GB Remove the label before proceeding.
- D Entfernen Sie das Etikett, bevor Sie fortfahren.
- F Retirez l'étiquette avant de continuer.
- E Quite la etiqueta antes de continuar.



**Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención**

- I Ante legno.
- GB Wooden doors.
- D Holztüren.
- F Portes en bois.
- E Puertas de madera.

- I Ante vetro o ceramica.
- GB Glass or ceramic doors.
- D Glas- oder Keramiktüren.
- F Portes en verre ou en céramique.
- E Puertas de cristal o cerámica.

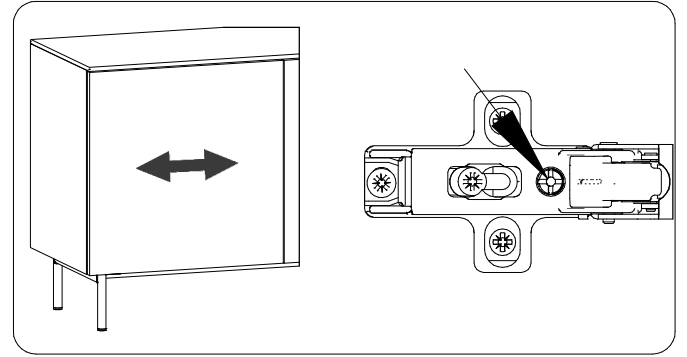
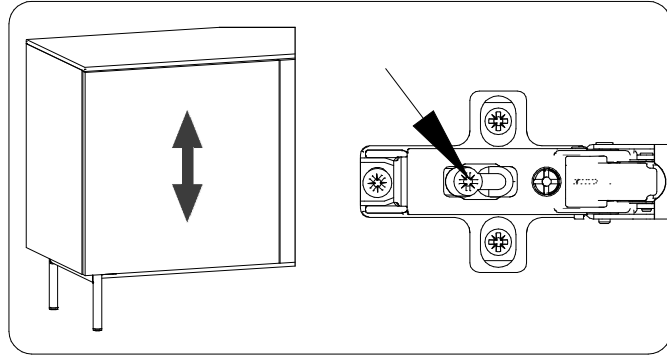
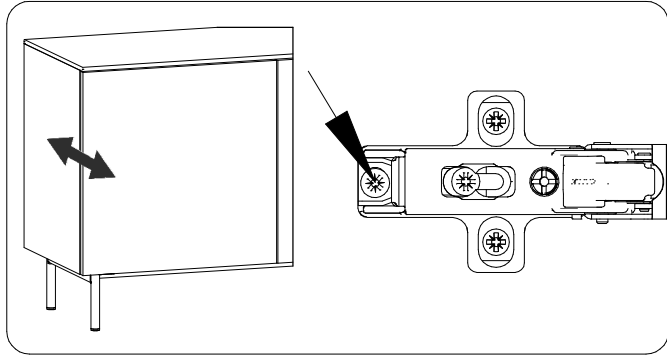
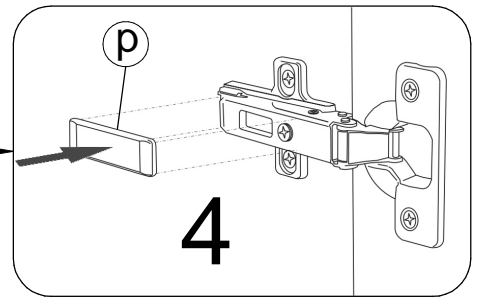
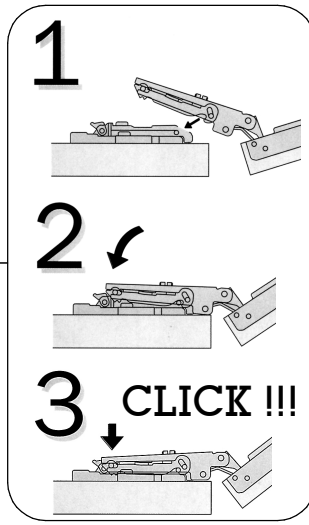
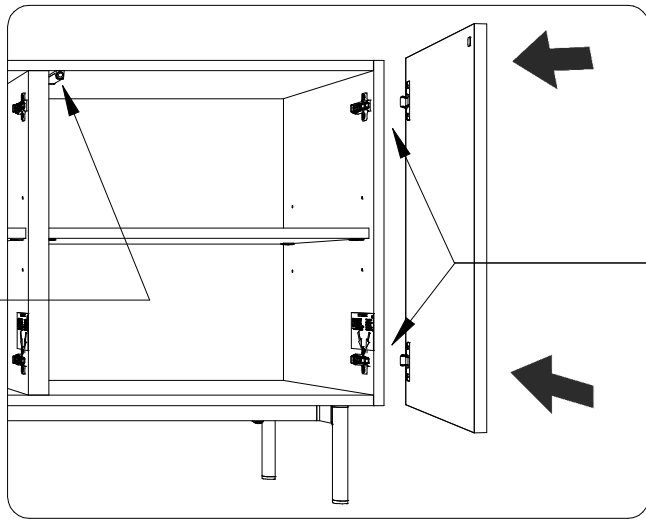
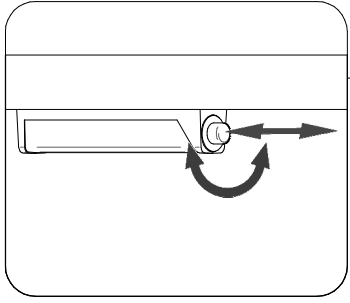


- I Ante legno.
- GB Wooden doors.
- D Holztüren.
- F Portes en bois.
- E Puertas de madera.

- I Ante vetro o ceramica.
- GB Glass or ceramic doors.
- D Glas- oder Keramiktüren.
- F Portes en verre ou en céramique.
- E Puertas de cristal o cerámica.

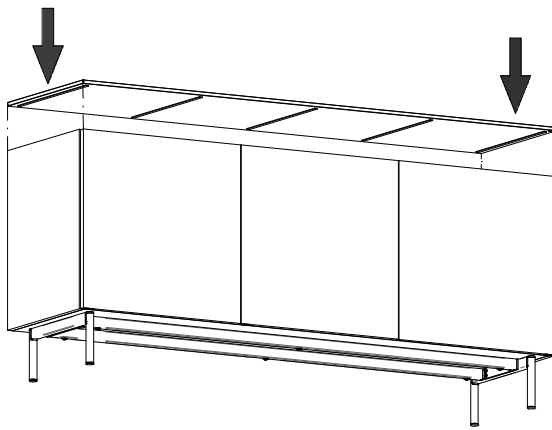
5

CS/6096-1...  
CS/6096-2...



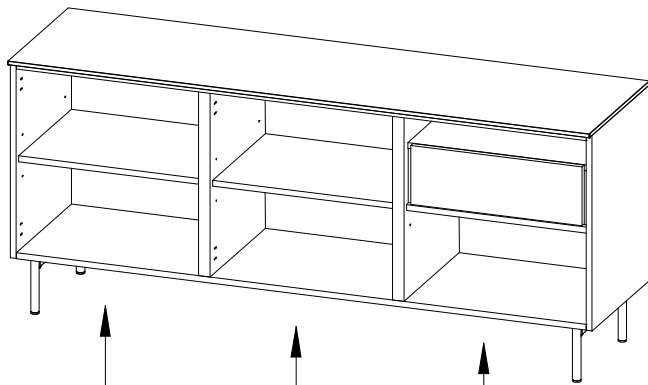
6

CS/6096-1...  
CS/6096-2...  
CS/6096-3...



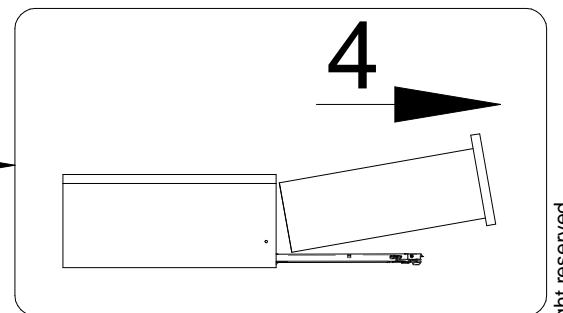
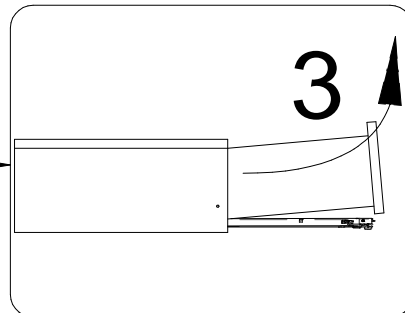
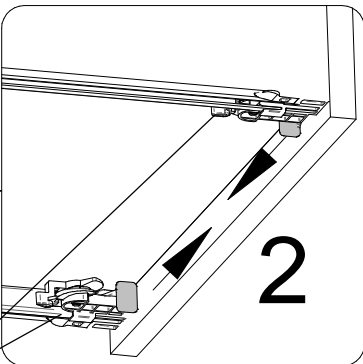
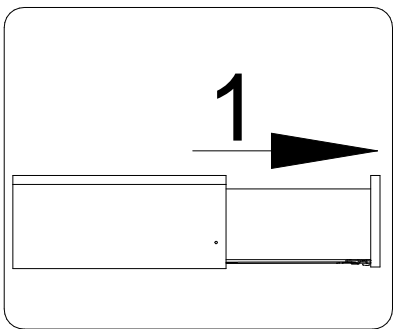
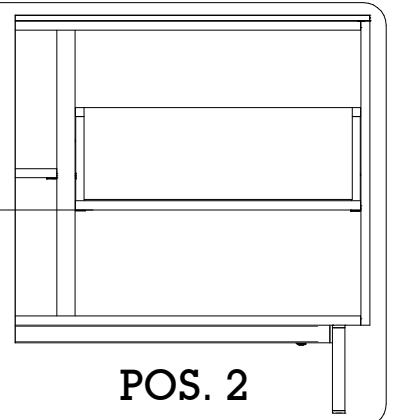
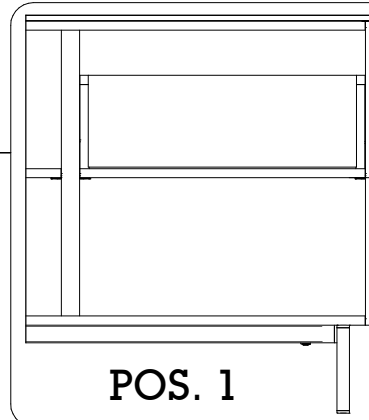
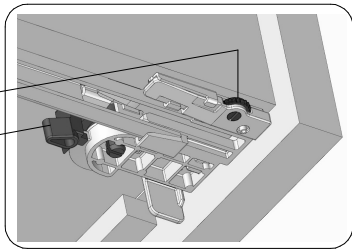
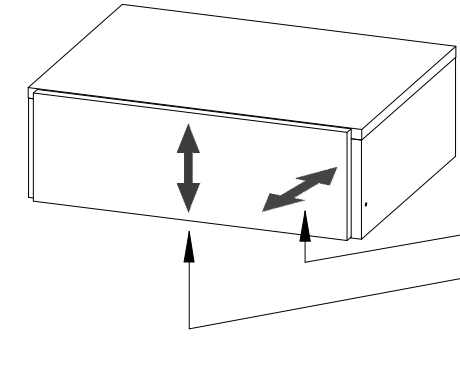
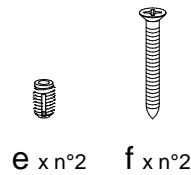
7

CS/6096-1...  
CS/6096-2...

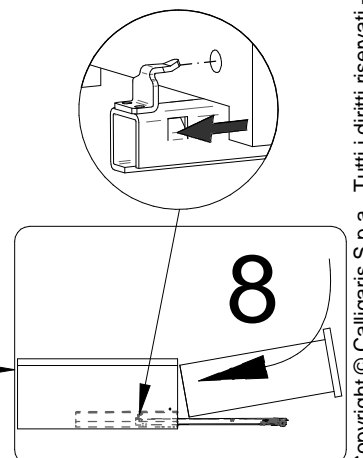
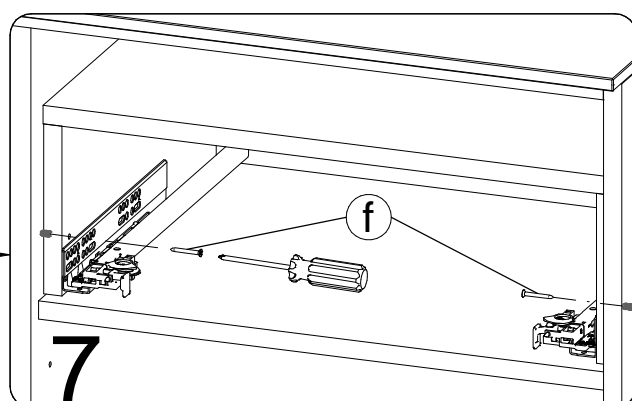
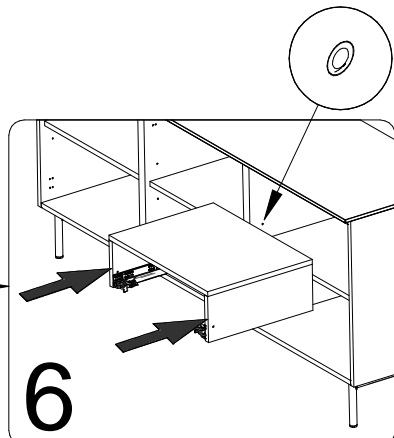
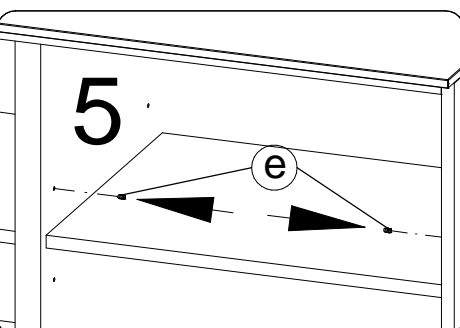


F-6096E

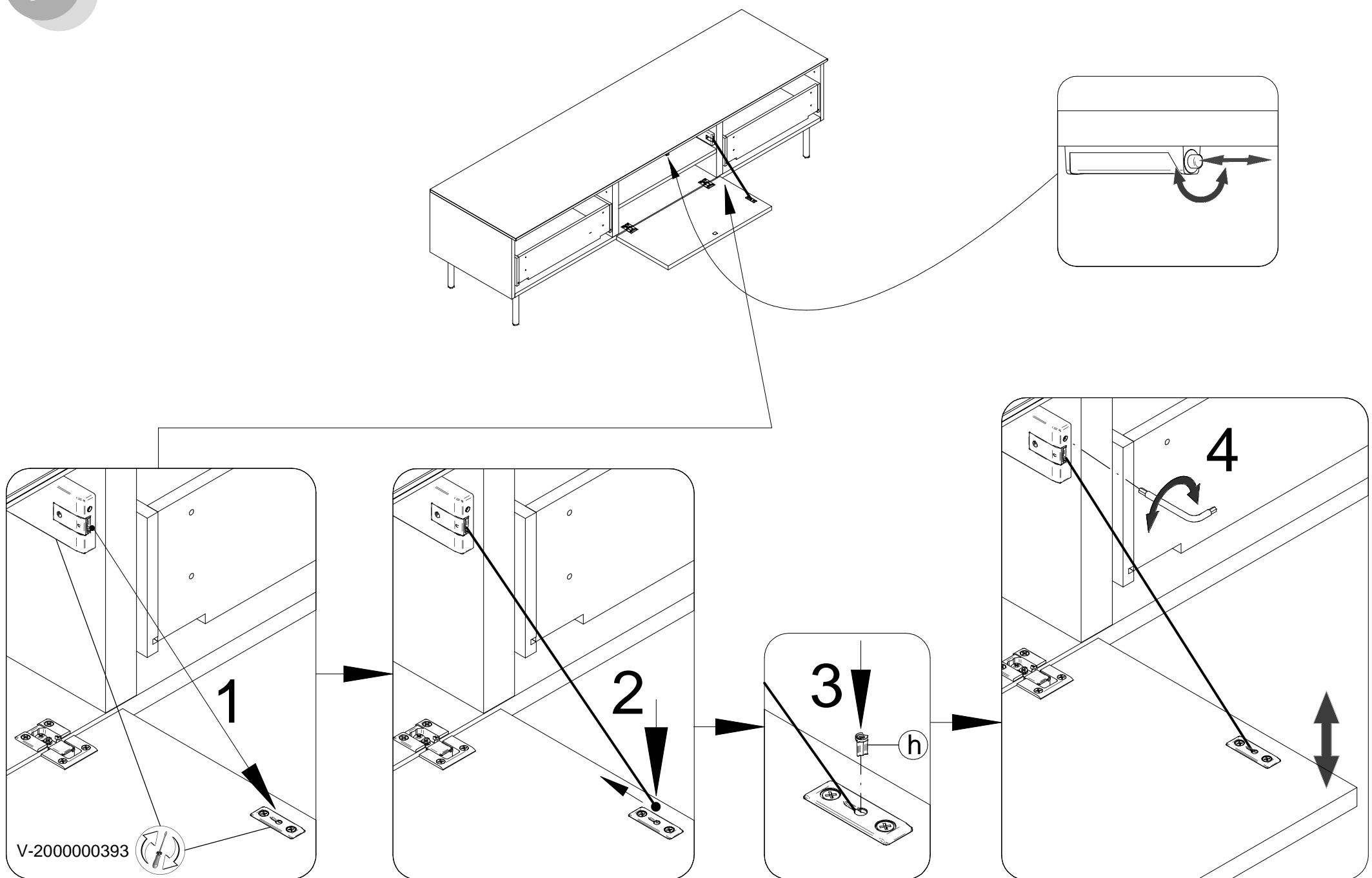
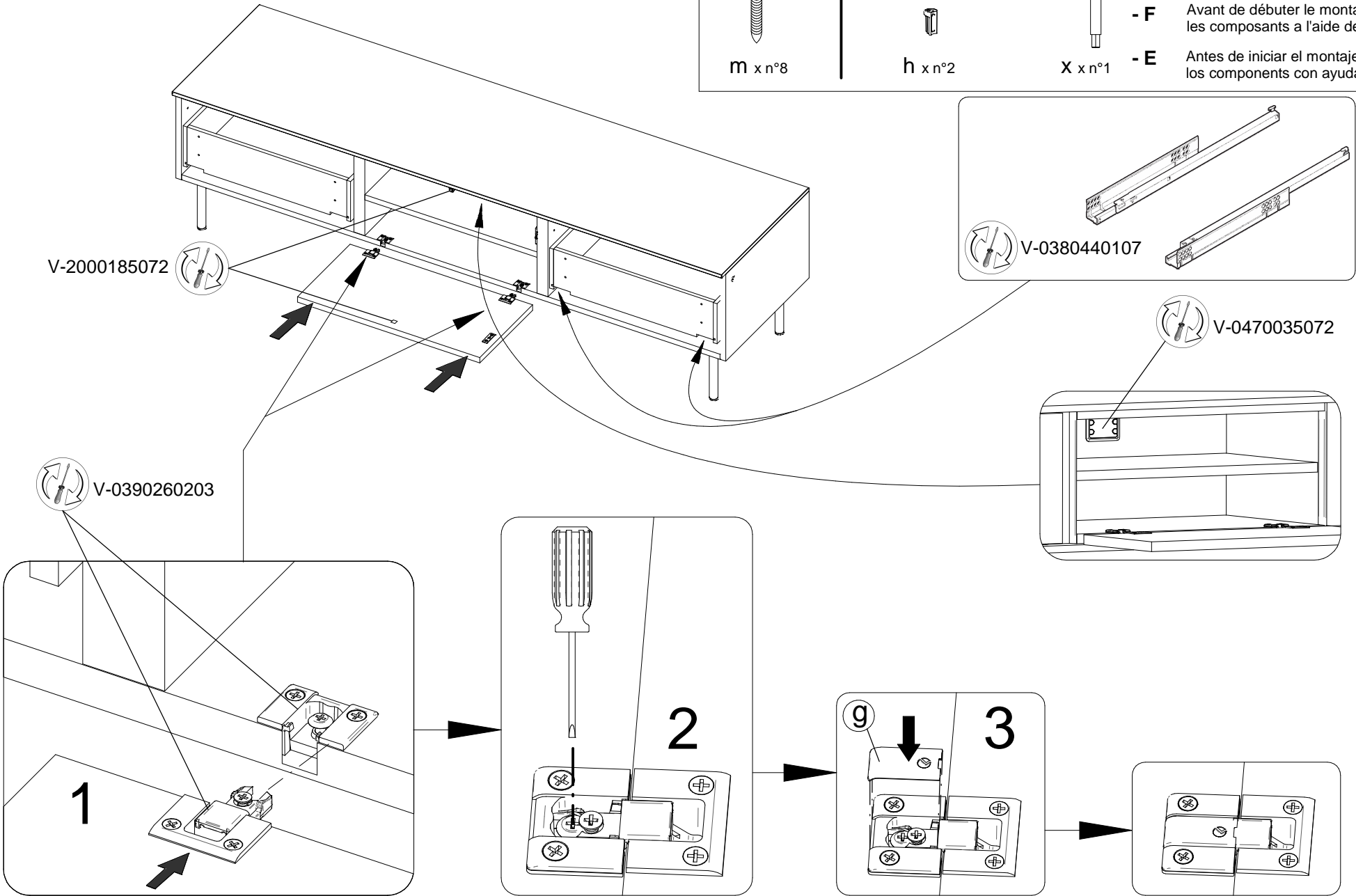
- I Prima di iniziare il montaggio, identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components .
- D Vor der montage, sind die Einzelteile anhand der Montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de débiter le montage, identifiez tous les composants a l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

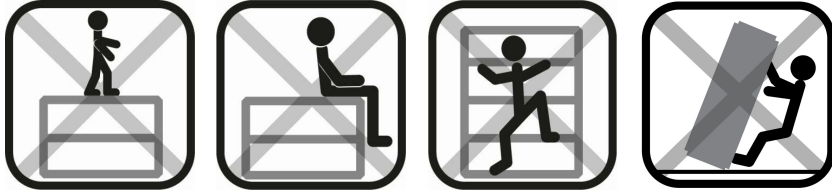
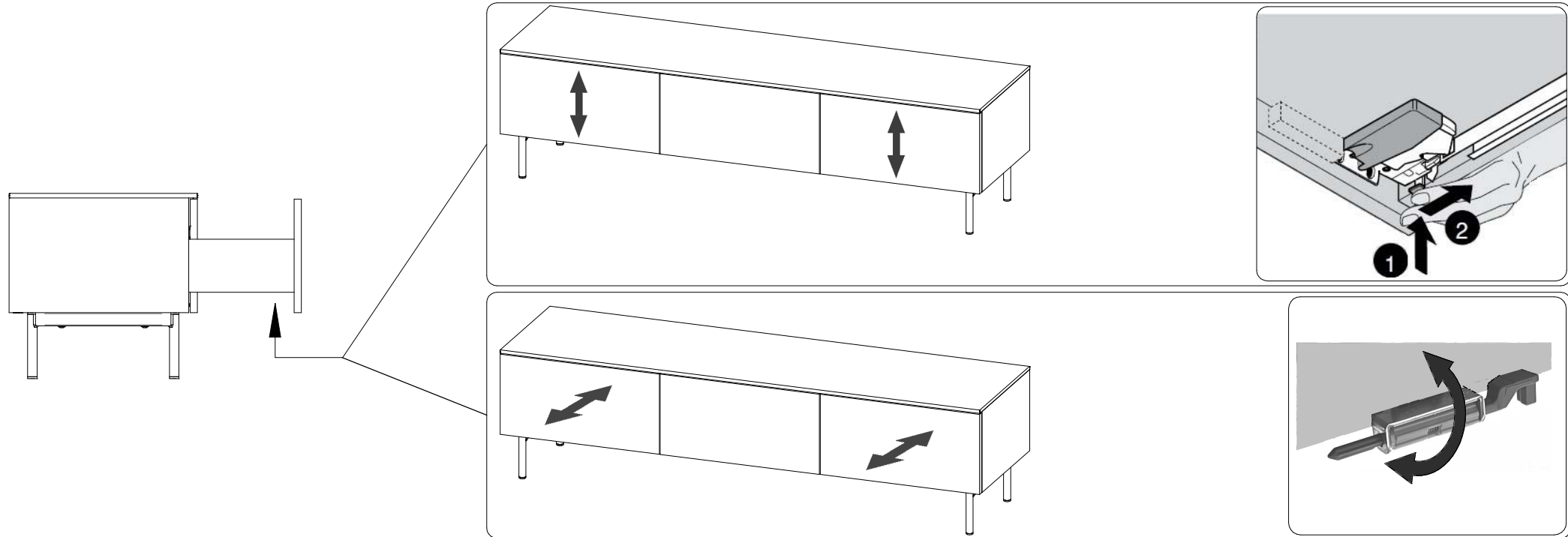
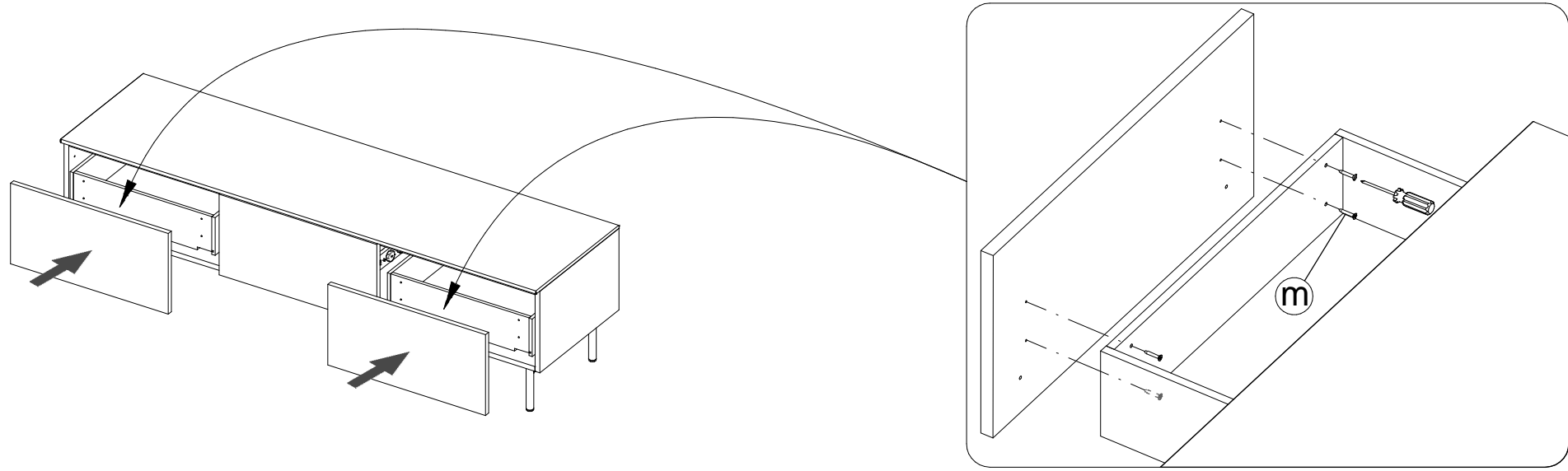


V-0380040107



F-6096F	g x n°2	X x n°1	- I Prima di iniziare il montaggio, identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
m x n°8	h x n°2		- GB Before starting to assembly, please identify all components .
			- D Vor der montage, sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.
			- F Avant de débuter le montage, identifiez tous les composants a l'aide de la notice.
			- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.





COMUNICAZIONI AL CLIENTE	CUSTOMER INFORMATION	MITTEILUNG AN DIE KUNDEN	COMMUNICATIONS AU CLIENT	COMUNICACIONES AL CLIENTE
<b>LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA</b>	<b>THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL</b>	<b>DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN</b>	<b>LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE</b>	<b>LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA</b>
<b>Mobile: 'Universal'</b> <b>Modello: CS6096</b>	<b>Cabinet: 'Universal'</b> <b>Model: CS6096</b>	<b>Möbelstück: 'Universal'</b> <b>Modell: CS6096</b>	<b>Meuble: 'Universal'</b> <b>Modèle: CS6096</b>	<b>Mueble: 'Universal'</b> <b>Modelo: CS6096</b>
<b>Materiali</b>	<b>Materials</b>	<b>Materialien</b>	<b>Matériaux</b>	<b>Materiales</b>
Struttura in particelle di legno a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee classe E1 e alle normative USA, nobilitata	Structure made of wooden chipboard with low formaldehyde emission, in compliance with European standards, melaminated	Gestell aus Holzspänen mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften Klasse E1 und allen us-amerikanischen Vorschriften, melaminbeschichtet	Structure en bois aggloméré à émission limitée de formaldéhyde conformément aux normes européennes E1 et normes USA, mélaminée	Estructura de partículas de madera de baja emisión de formaldehído en conformidad con la normativa europea clase E1 y con las normativas USA, refinada
Struttura in particelle di legno a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee classe E1 e alle normative USA, nobilitata e verniciata	Structure made of wooden chipboard with low formaldehyde emission, in compliance with E1 class European standards and USA standards, melaminated and painted	Gestell aus Holzspänen mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften Klasse E1 und allen us-amerikanischen Vorschriften, melaminbeschichtet und lackiert	Structure en bois aggloméré à émission limitée de formaldéhyde conformément aux normes européennes E1 et normes USA, mélaminée et peinte	Estructura de partículas de madera de baja emisión de formaldehído en conformidad con la normativa europea clase E1 y con las normativas USA, ennoblecida y barnizada
Oppure	Or	Oder	Ou	O
Struttura in MDF a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee classe E1 e alle normative USA, rivestita in legno verniciato	Structure made of MDF with low formaldehyde emission, in compliance with E1 class European standards and USA standards, covered with lacquered wood	Gestell aus MDF mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften Klasse E1, und den amerikanischen Vorschriften, Holz furniert, gebeizt	Structure en MDF à émission limitée de formaldéhyde conformément aux normes européennes classe E1 et aux normes américaines, plaquée en bois verni	Estructura en MDF de baja emisión de formaldehído en conformidad a las normativas europeas clase E1 y a las normativas USA, revestida en madera barnizada
<b>Istruzioni d'uso</b>	<b>User instructions</b>	<b>Gebrauchsanweisung</b>	<b>Instructions</b>	<b>Instrucciones de uso</b>
Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie	In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened	Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam	Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis	Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados
Carico massimo applicabile uniformemente distribuito sul piano: 30 kg	Maximum weight bearing on the top (with equally distributed weight): 30 kg	Maximale Tragfähigkeit bei verteiltem Gewicht: 30 kg	Poids maximal applicable à distribuer uniformément sur le plateau: 30 kg	Peso máximo aplicable distribuido uniformemente sobre el plano: 30 kg
Carico massimo applicabile uniformemente distribuito su ogni ripiano interno: 17 kg	Maximum weight bearing on each inner shelf (with equally distributed weight): 17 kg	Maximale Tragfähigkeit der Fachböden bei verteiltem Gewicht: 17 kg	Poids maximal applicable à distribuer uniformément sur chaque tablette interne: 17 kg	Peso máximo aplicable distribuido uniformemente para cada estante interno: 17 kg
Carico massimo applicabile uniformemente distribuito in ogni cassetto: 12 kg	Maximum weight bearing on each drawer (with equally distributed weight): 12 kg	Maximale Tragfähigkeit der Schublade bei verteiltem Gewicht: 12 kg	Poids maximal applicable à distribuer uniformément dans chaque tiroir: 12 kg	Peso máximo aplicable distribuido uniformemente en cada cajón: 12 kg
Il prodotto non è adatto ad uso esterno	The product is not suitable for outdoor use	Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet	Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur	El producto no es apto para el uso en exteriores
Il contatto delle superfici del prodotto con corpi caldi può danneggiare il materiale	Contact with hot items can damage the surface	Um Schäden vorzubeugen, verhindern Sie bitte den Kontakt der Oberflächen mit heißen Gegenständen	Le contact de la surface du dessus avec des corps chauds peut endommager le matériel	El contacto de la superficie del producto con cuerpos calientes puede degenerar el material
Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia	For major maintenance or repairs, consult the retailer	Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens	Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur	En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor
Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti	Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services	Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden	A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets	Cuando se desecha el producto utilizar los canales apropiados
<b>Consigli di manutenzione</b>	<b>Maintenance recommendations</b>	<b>Wartungshinweise</b>	<b>Conseils d'entretien</b>	<b>Consejos de mantenimiento</b>
I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto	Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth	Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden	Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec	Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco
Per la pulizia delle parti in legno, utilizzare esclusivamente prodotti specifici	To clean wooden parts, use products that are specifically for wood	Verwenden Sie zur Reinigung der Holzteile ausschließlich Produkte, die speziell für Holz geeignet sind	Pour le nettoyage des parties en bois, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le bois	Para la limpieza de las partes de madera, utilizar exclusivamente productos específicos para la madera
Non usare prodotti abrasivi	Do not use abrasive products	Benutzen Sie keine Schleifmittel	Ne pas utiliser des produits abrasifs	No usar productos abrasivos
La Calligaris S.p.a. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto	Calligaris S.p.a. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object	Die Calligaris S.p.a. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts	Calligaris S.p.a. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus	Calligaris S.p.a. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos